

ISSN 1857-2685

Русь

№ 3-4 (13-14), 2008

Общественная ассоциация
«Русь»



По благословению его Высокопреосвященства
Лавра, первоиерарха Русской православной церкви
за границей, митрополита
Восточноамериканского и Нью-Йоркского

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Русини

2008, № 3-4 (13-14)

Кишинев

Общественная ассоциация
«Русь»

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

Редакционная коллегия:

*доктор истории С. Суляк (Молдавия),
главный редактор*

*доктор истории П. Шорников (Молдавия),
заместитель главного редактора*

*кандидат исторических наук Ю. Данилец (Украина),
заместитель главного редактора*

М. Алмаший (Украина)

М. Горняк (Сербия)

доктор исторических наук М. Губогло (Россия)

М. Дронов (Россия)

кандидат исторических наук В. Меркулов (Россия)

кандидат филологических наук В. Падяк (Украина)

доктор философии А. Плишкова (Словакия)

кандидат филологических наук Д. Поп (Украина)

доктор лингвистических наук профессор Ю. Рамач (Сербия)

доктор хабилитат истории Н. Руссев (Молдавия)

протоиерей о.Димитрий Сидор (Украина)

М. Силадий (Сербия)

доктор истории Н. Тельнов (Молдавия)

протоиерей о.Николай Флоринский (Молдавия)

Р. Шапка (Канада)

М. Шарга (Украина)

Адрес редакции: Республика Молдова, MD 2001, г. Кишинев,
ул. М. Когэлничану, 24/1. Республиканская общественная ассоциация «Русь».
Тел.: (+373 22) 27-02-84, факс: 27-15-15. E-mail: journalrusyn@rambler.ru

Editor's address: Association "Rus". M. Kogalniceanu Street, 24/1, Kishinev,
MD 2001, Moldova.

Tel.: (+373 22) 27-02-84, fax 27-15-15. E-mail: journalrusyn@rambler.ru

СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

ИСТОРИЯ РУСИНОВ / HISTORY OF THE RUSINS

- Сергей СУЛЯК**
Русины: уроки трагической истории 7-34
Sergei SULEAK
Rusins: Lessons of a Tragic History
- Максим ЖИХ**
О предыстории Волынской земли (VI – начало X века) 35-57
Maksim ZHIKH
About the Prehistory of the Land of Volyn' (VI - the beginning of the X century)
- Олександр МАШКІН**
Відношення урядових кіл Австро-Угорщини до москвофілів Галичини, Буковини і
Закарпаття в роки Першої світової війни 58-68
Aleksandr MASHKIN
*The Relationship of the Ruling Circles of Austro-Hungary to the Moscovophiles of Galicia,
Bukovina and Transcarpathia during the years of the First World War*
- Сергей СУЛЯК**
Талергоф и Терезин: забытый геноцид 69-75
Sergei SULEAK
Talergof and Terezin: a forgotten genocide
- Віктор КІЧЕРА**
Інституційна розбудова провінції Чину василіан на Закарпатті у період правління
мукачівського єпископа Андрія Бачинського (1773-1809) 76-83
Viktor KICHERA
*The Institutional Organization of the Basilian Order in Transcarpathia during the period of
Rule of the Bishop of Mukachevo Andrei Bachinskii (1773-1809)*
- Василь МІЩАНИН**
Документи Державного архіву Закарпатської області про аграрну політику на Закар-
патті в 1944-1950 роках 84-95
Vasyi' MISHCHANYN
*Documents of the National Archives of the Transcarpathian oblast' about the Agrarian
Policies in Transcarpathia in 1944-1950*
- Васи́лій КОЦАН**
Типи огорож, їх еволюція та конструктивні особливості на Закарпатті кінця ХІХ –
першої половини ХХ століття 96-114
Vasiliu KOTSAN
*Types of Enclosures, Their Development and Structural Features in Transcarpathia at the
end of the XIX to the beginning of the XX century*
- Віктор КІЧЕРА**
Місійна діяльність реформованих монахів-василіан на Закарпатті у 20-30-х роках ХХ
століття 115-123
Viktor KICHERA
*The Missionary Activity of the Reformed Basilian Monks in Transcarpathia during the 20's
and 30's of the XX century*

Василь МПЩАНИН

Закарпатська молодь в школах ФЗН: навчання чи змушена міграція?..... 124-128
Vasy! MISHCHANYN

Transcarpathian Youth in the Schools of the FZN: Learning or Forced Migration?

ЗНАМЕНИТЫЕ РУСИНЫ / FAMOUS RUSINS

Нина ПАШАЕВА

Карпаторусские интеллигенты в России в 1-й половине XIX века: Орлай, Балугьянский, Лодий, Кукольник, Венелин 129-140

Nina PASHAEVA

Carpatho-Russian Intellectuals in Russia in the First Half of the XIX century: Orlai, Balug'ianskii, Lodii, Kukol'nik, Venelin

Дьякон Олександр МОНИЧ

Діяльність мараморощського святителя Іосифа (Стойки) 141-147

Deacon Aleksandr MONICH

The Work of the Maramarosh Saint Josef (Stoika)

Юрій ДАНИЛЕЦ

Архиепископ Ионафан (Кополович): документы и материалы 148-159

Iurii DANILETS

Archbishop Ionafan (Kopolovich): Documents and Material

Дмитро ДАНИЛЮК

Наукова спадщина Юрія Венеліна у світлі нових досліджень 160-171

Dmytro DANYLIUK

The Scholarly Legacy of Iurii Venelyn in Light of New Research

Юрій ДАНИЛЕЦЬ

Пам'яті Івана Калинича 172-176

Iurii DANYLETS

In Memory of Ivan Kalynych

РУСИНСКАЯ БИБЛИОГРАФИЯ / RUSIN BIBLIOGRAPHY

Юрій ДАНИЛЕЦ

Русинская тематика в изданиях последних лет 177-188

Iurii DANILETS

Rusin Themes in the Publications of Recent Years

Юрій ДАНИЛЕЦЬ

Кредо Івана Хланти – зберегти духовну спадщину русинів! 189-190

Iurii DANILETS

Credo of Ivan Khlanta – Uphold the Spiritual Heritage of the Rusins!

Наталія ДАНИЛЕЦЬ

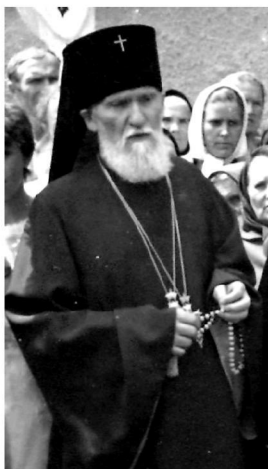
Книга про історію та культуру одного села на Тячівщині 191-192

Natalia DANYLETS

A Book of the History and Culture of One Village in the District of Tiachev

Юрий ДАНИЛЕЦ

АРХИЕПИСКОП ИОНАФАН (КОПОЛОВИЧ): ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ



Иван Михайлович Кополович родился в с. Олешник Виноградовского района Закарпатской области в семье крестьян: Михаила (участника Мараморош-Сигетского процесса 1913-1914 гг.) и Терезы Попович. В 1919-1923 гг. учился в начальной школе в родном селе. В 1923-1927 гг. получал образование в Ужгородской гимназии. Еще во время учебы в гимназии решил посвятить свою жизнь служению Богу и поэтому в 1927 г. поступил в богословскую семинарию в Сремских Карловцах, которую окончил в 1932 г. 3 сентября 1932 г. епископ Дамаскин (Грданички) пригласил его на должность писаря в канцелярию Епархиального управления в Мукачеве. В 1933 г. И. Кополович женился

на Вере Милич, дочери ремесленника-торговца из Нового Сада. 21 ноября 1933 г. рукоположен в сан диакона, а 7 января 1935 г. – в сан протодиакона.

С 1 октября 1935 г. по 29 февраля 1936 г. И. Кополович – солдат чехословацкой армии. Служил в Кошицах, Праге, Ужгороде. 19 мая 1936 г. в Мукачеве рукоположен епископом Мукачевско-Пряшевским Дамаскиным в сан священника. После воинской службы работал в Епархиальном управлении в Мукачеве архивариусом (1935-1937), церковным референтом (1937-1939). 27 апреля 1939 г. назначен секретарем Епархиального управления. С этой должности смещен венграми в 1941 г. С 1 октября 1941 г. по ноябрь 1944 г. работал преподавателем Закона Божьего в Хустской гимназии. В декабре 1944 г. в составе делегации ездил в Москву по вопросу перехода Мукачевско-Пряшевской епархии в состав Русской православной церкви.

В октябре 1944 г. избран членом президиума и первым заместителем главы Хустского городского народного Совета. На I Съезде делегатов народных комитетов, который проходил в Мукачеве 26 октября 1944 г., был избран членом Народной Рады Закарпатской Украины. С января 1945 г. находился на должности главы чрезвычайной комис-

сии учета вреда, расследования и установления преступлений, совершенных немецко-венгерскими фашистами во время оккупации Закарпатья.

С 1 декабря 1944 г. по ноябрь 1949 г. – секретарь Мукачевско-Ужгородской православной епархии. С ноября 1949 г. по 15 декабря 1954 г. – администратор русских и венгерских православных приходов и представитель Патриаршего престола в Венгрии. В 1947 г. получил сан протоиерея. С 15 декабря 1954 г. по 10 июня 1955 г. – настоятель кафедрального собора в Мукачево и секретарь Епархиального управления.

По прошествии некоторого времени работал помощником епископа в Пряшеве, защитил докторскую диссертацию на тему «Кирилло-Мефодиевская церковь в Великоморавской державе и ее каноническое положение». Знал больше семи иностранных языков.

После смерти супруги принял монашеский постриг, а в 1966 г. возведен в сан епископа с именем Ионафан. Работал преподавателем Московской духовной академии, был епископом Берлинским и Среднеевропейским, экзархом Северной и Южной Америки и Алеутских островов, епископом Тамбовским и Мичуринским, архиепископом Молдавским и Кишиневским. В 1987 г. по состоянию здоровья вышел на пенсию. Умер 21 мая 1990 г. в Мукачево, погребен на Чернечей горе.

Награды: в 1937 г. от епископа Дамаскина получил набедренник и красный пояс; в 1939 г. от епископа Владимира (Раича) – протоиерейскую камилавку; в 1944 г. от администратора епархии, игумена Феофана (Сабова) – протоиерейский наперсный крест; в 1949 г. от патриарха Алексия I – крест с украшениями; в 1951 г. от патриарха Алексия I – посох; в 1954 г. от патриарха Алексия I – второй крест с украшениями; в 1955 г. от патриарха Алексия I – митру.

В этой публикации впервые печатаются документы из личных дел архиепископа Ионафана (Кополовича), которые находятся в архиве Мукачевско-Ужгородской епархии в Мукачево Закарпатской области Украины. Язык и стиль документов сохранены.

ДОКУМЕНТЫ

№1

Письмо М. Кополовича епископу Иринею (Чирич) с просьбой о принятии его сына И. Кополовича в богословскую семинарию в Сербии

11 апреля 1927 г.

Эгреш

Михаиль Кополовичъ въ Эгреши.

Прошение о принятии его сына Ивана въ богословскую семинарию.

Его Преосвященству Православному Епископу Новосадскому и Карпаторусскому Иринею.

Въ Ужгороде.

Подписавшийся смиренныйшій рабъ Карпаторусской Православной церкви, прошу о ласковое принятие моего сына Ивана рожд. дня 8 июня 1912 въ Эгреша, ученика IV кл. держ. гимназии въ Ужгороде – въ духовную семинарію Новосадской православной Епархіи.

Для ориентации довожу Вашему Преосвященству къ сведению, что являюсь отъ моей юности православнымъ и при православномъ движенію уже отъ года 1903 былъ деятельнымъ, что имело въ последствію и обвиненіе при Мараморош-Сиготскомъ процессе.

Какъ вдовецъ и малоземельный съ великими жертвами дать сыну основное образование и смотря на мое религиозное убежденіе желалъ бы его посвятить на службу Всевышнего Бога и Гр. восточной Православной церкви.

Смотря на мое скудное материальное положеніе прошу о назначеніи чимъ большихъ финансовыхъ выгодъ.

Прошу о ласково благополучное исполненіе моего прошенія и остаюсь просяще Вашего благословенія.

Вашъ покорный сынъ въ Христе

Михаиль Кополовичъ.

№2

Сообщение М. Кополовичу о принятии его сына в богословскую семинарию в Сремских Карловцах

11 июля 1927 г.

Ужгород

о. Настоятелю Церкви села Горбки

Епархіальное Управление поручаетъ вамъ сообщить г. Кополовичу изъ Эгреша, что его сынъ определенъ въ семинарію въ Сремскихъ Карловцахъ, куда долженъ явиться 30-го августа сего года. Прежде сего надо представить, не позже конца месяца, необходимые документы въ Епархіальное Управление, которое препроводитъ ихъ по принадлежности.

За Епархіальное Управление

С.Д.

№3

Сообщение М. Кополовичу о финансовыхъ расходах на поездку в богословскую семинарию в Сремских Карловцах

20 июля 1927 г.

Ужгород

Михаилу Кополовичу (Егреш)

Въ ответъ на Ваше прошеніе отъ 19 августа с.г. сообщается Вамъ, что путевые расходы, по целому билету, нужны до границы Югославіи, до Келевіи и выразятся въ сумме приблизительно до 190 чеш. кронъ. Отъ границы Югославіи (Келевія) до Сремскихъ-Карловецъ, где находится семинарія, Вашъ сынъ получилъ скидку и долженъ платить только 0,25% билета, который будетъ стоить приблизительно 15 кч. Этотъ льготный билетъ посылается Вамъ въ письме.

За Епархіальное Управление

С.Д.

№4

Просьба о разрешении на заключении брака

23 июня 1933 г.

Мукачево

Ваше Преосвященство

Въ виду того что я окончилъ Духовную Семинарію и темъ самымъ уже исполнилъ одно изъ необходимыъ условий для принятія священническаго или діаконскаго сана, и такъ какъ для принятія техъ же сановъ нужно сначала жениться, я осмеливаюсь покорнейше просить Вашего Архіерейскаго благословенія и разрешенія на заключеніе брака съ девицей Верой Миличъ, окончившей IV-тый классъ учительской Семинаріи въ Новомъ Саду.

Моя будущая невеста, Вера Миличъ – дочь г-на Стефана Милича, торговца въ Новомъ Саду. Съ разрешеніемъ ея отца и матери и по нашему взаимному и добровольному желанію, мы решили принять св. Таинство брака. Бракосочитаніе, съ разрешеніемъ Вашего Преосвященства, состоялось бѣ приблизительно въ первой половине сентября месяца въ Новомъ Саду.

Надеясь, что Ваше Преосвященство благоизволитъ удовлетворить моему скромному прошенію и дать Свое Архіерейское благословеніе на заключеніе брака, остаюсь испрашивая св. молитвъ Вашего Преосвященства и Вашего Архіерейскаго благословенія, лобызая Вашу св. Арх. Десницу.

Вашего Преосвященства смиренный послушникъ:

Иванъ М. Кополовичъ, чиновникъ Епарх. Управленія.

№5

Декрет о назначении И. Кополовича писаремъ Епархиального управления

22 ноября 1933 г.

Мукачево

Диакону отцу Иоанну Кополовичу,

Мукачево

Назначаемъ Васъ писаремъ Епархіального Управления Православной Епархіи Мукачевско-Пряшевской въ Мукачево съ жалованіемъ 12.000 коронъ въ годъ.

Православный Мукачевско-Пряшевскій Епископ

† Д. Дамаскин.

№6

Удостоверение о рукоположении в сан священника

20 апреля 1936 г.

Мукачево

Удостоверение

Удостоверяемъ собственноручной подписью и приложеніемъ печати, что предъявитель сего священникъ Иоаннъ М. Кополовичъ, чиновникъ Православнаго Епархіальнаго Управления въ Мукачево, рукоположенъ нами въ санъ священника, въ мукачевскомъ храме Св. Архистратига Божія Михаила, дня 19 апреля 1936 года.

Православный Мукачевско-Пряшевскій Епископъ

† Д. Дамаскин.

№7

Декрет о назначении о.И. Кополовича секретарем Епархиального управления Мукачевско-Пряшевской епархии

27 апреля 1939 г.

Мукачево

Декретъ о назначеніи

Симъ назначается нами священникъ о. Иоанн Кополовичъ, первый референтъ Епархіального Управления Православной Епархіи Мукачевско-Пряшевской секретаремъ Епархіального Управления начиная отъ 1 мая 1939 года н.ст. съ жалованіемъ 200 пенгъ (по-прежнему счету 1400 кч.) в месяцъ.

† Владимиръ

Православный Епископ Мукачевско-Пряшевскій.

№8

Циркуляр администратора Мукачевско-Пряшевской православной епархии, игумена Феофана (Сабов) о назначении о.И. Кополовича временным управляющим епархии

15 апреля 1941 г.

Мукачево

Епархиальному Управлению

Православной Мукачевской Епархии

въ Мукачево.

Уезжая, по вызову министерскаго советника г. Др. Ясенскаго, въ Будапешть по деламъ нашей Епархіи, я ополномочиваю священника о. Ивана Кополовича, секретаря Епархіи, управлять мукачевской православной Епархіей въ моемъ отсутствіи и на тотъ случай, если по непредвиденнымъ причинамъ я не смогу быстро вернуться въ Мукачево.

Администратор Епархіи:

Игумень Феофанъ.

№9

Письмо секретаря Епархиального управления прот. И.Солка – о. И. Кополовичу

29 ноября 1941 г.

Мукачево

Священнику о. Іоанну Кополовичу

Катехиту гимназии

въ Хустъ

Въ отвѣтъ на Ваше прошеніе съ дня 10.11. с.г. по распоряженію Г-на Администратора, Отца Протопресвитера Д-ра М. Попова, имею честь сообщить Вамъ следующую резолюцію. Каждый священникъ обещается служить въ церкви тамъ, где его представители власти поставятъ, и онъ не иметъ права оставлять свое место, безъ разрешенія на это своихъ властей.

По пунктам I и II. уже переговорено, но пока еще не решено въ положительномъ смысле, но надеемся что будетъ удовлетворено.

За Васъ уже много сделано, какъ будетъ дальше услышано наше требованіе для Васъ не знаемъ, но много зависитъ отъ Васъ.

За Администратора: секретарь прот. І. Солко.

№10

Декрет о возвращении о. И. Кополовича на должность секретаря Епархиального управления

24 ноября 1944 г.

Мукачево

Его Высокопреподобію священнику о.Іоанну Кополович, законоучителю гимназии

Хуст

Ввиду того, что наша Родина освободилась, мы считаем необходимым вернуть и нашу церковную жизнь в нормальные рельсы. Поэтому я как заместитель православного Мукачевско-Пряшевского епископа и администратор Мукачевско-Пряшевской православной епархии, поручаю Вам вернуться снова в Мукачево и занять свое прежнее место секретаря Епархиального управления, с которого места Вас в свое время мадьяры и ихние агенты прогнали, но с которого (места) Вы законной церковной властью до сегодняшнего дня не были уволены.

Что касается Вашего жалованья, то об этом нами будет издан отдельный декрет в зависимости от того, какими средствами епархия будет располагать.

Должность свою извольте занять до 1 декабря 1944 г., с какого времени будет Вам считаться и жалованье.

На место законоучителя гимназии в Хусте нами назначен другой кандидат.

Феофан

Заместитель епископа и администратор
православной Мукачевско-Пряшевской епархии.

№ 11

Декрет о награждении о. И. Кополовича протоиерейским наперсным крестом

31 декабря 1944 г.

Мукачево

Его Высокопреподобию священнику о. Иоанну Кополовичу, секретарю православного Епархиального Управления
в Мукачево

Ваше Высокопреподобие,

За Ваши особые заслуги в пользу Православной Церкви настоящим награждаю Вас протоиерейским наперсным крестом, с правом предствительства пред всеми иереями. Поэтому разрешаю Вам носить протоиерейский золотой наперсный крест, подаренный Вам Московской Патриархией в Москве дня 9-го декабря сего года.

Игумен Феофан

Заместитель епископа и администратор
православной Мукачевско-Пряшевской епархии.

№ 12

Указ о утверждении о. И. Кополовича на должности секретаря Мукачевско-Ужгородской православной епархии

31 декабря 1945 г.

Мукачево

Указ

Предъявитель сего священник Кополович Иоанн Михайлович утверждается мною в должности секретаря епархии Мукачевской и Ужгородской, с чем и выдается ему настоящий указ.

† Нестор

Епископ Мукачевский и Ужгородский.

№13

Мандат о назначении прот. И. Кополовича администратором православных приходов в Венгрии

15 ноября 1949 г.

Москва

Патриарх

Московский

и всея Руси

МАНДАТ

Настоящим мы уполномочиваем протоиерея Ивана Михайловича Кополовича, согласно нашего и Священного Синода решения, быть благочинным (администратором) венгерских православных приходов в Венгрии и полномочным представителем нашего Патриаршего Престола пред всеми организациями Венгерской Народной Республики.

Алексий, Патриарх Московский и всея Руси.

Круглая печать.

№14

Письмо митрополита Крутицкого и Коломенского Николая епископу Мукачевско-Ужгородскому Иллариону о сохранении за прот. И. Кополовичем места работы и квартиры в Мукачево на время его работы в Венгрии

17 ноября 1949 г.

Москва

Московская Патриархия

Священный Синод

Русской Православной Церкви

Отдел

Внешних Церковных Сношений

№196

Ваше Высокопреосвященство!

18 сего ноября протоиерей о.Иоанн Кополович направляется нами в заграничную командировку в качестве благочинного венгерских православных приходов в г. Будапеште.

Согласно существующего положения, на все время его отсутствия в командировке за ним сохраняется его постоянное место работы в качестве секретаря Мукачево-Ужгородского Епархиального Управления, с выплатой за счет Вашего Управления полного месячного содержания его семье.

Благоволите, Ваше Высокопреосвященство, дать соответствующее распоряжение об аккуратной выплате его заработной платы жене прот. И. Кополовича, Вере Степановне Кополович, проживающей по адресу: г. Мукачев, ул. 8-го марта, дом №14, а также и продолжать оказывать безвозмездно соответствующие коммунальные и бытовые услуги и прочее содействие.

Председатель отдела Николай, митрополит Крутицкий и Коломенский.

№ 15

Грамота Патриарха Московского и всея Руси Алексия протоиерею И. Кополовичу о праве ношения двух наперсных крестов

21 января 1954 г.

Москва

†

ГРАМОТА

Благочинному администратору венгерских православных приходов в Венгрии протоиерею Иоанну Кополовичу.

Во внимание к усердным трудам протоиерея Иоанна Кополовича по окурлению православных приходов в Венгрии, находящихся в ведении Московской Патриархии, нахожу справедливым присвоить ему в качестве награды ношение двух наперсных крестов с украшениями.

Алексий

Патриарх Московский и всея Руси.

/печать/

№ 16

Выписка из журнала заседания Священного Синода от 30 июля 1954 г. о увольнении прот. И. Кополовича с должности администратора православных приходов в Венгрии

30 июля 1954 г.

Москва

Протоиерею Иоанну Кополовичу

Копия: протоиерею Феризу Берки

Выписка из журнала №11

Заседания Священного Синода от 30 июля 1954 г.

В заседании Священного Синода под председательством Патриарха – по сообщению председателя Отдела Внешних Церковных Сношений митрополита Николая.

Постановили: благочинного администратора венгерских православных приходов в Венгрии протоиерея Иоанна Кополовича, в течение 5 лет с честью потрудившегося для дела православия в Венгрии, освободить, согласно просьбе, от указанной должности, с благословением вернуться к месту прежнего служения в Закарпатской области.

Благочинным администратором венгерских православных приходов в Венгрии назначить протоиерея Св. Николаевского храма в г. Будапеште Фериза Берки и помощником благочинного назначить протоиерея церкви Св. Георгия Победоносца в г. Ньиредьхаза Сергия Галецкого, с оставлением последнего при означенной церкви.

Управляющий делами Московской Патриархии протопресвитер

Н. Колчицкий.

Круглая печать.

№17

Письмо митрополита Крутицкого и Коломенского Николая епископу Мукачевско-Ужгородскому Иллариону о сохранении за прот. И. Кополовичем места работы и квартиры в Мукачево на время его работы в Чехословакии

13 июня 1955 г.

Москва

Московская Патриария

Священный Синод

Русской Православной Церкви

Отдел Внешних

Церковных Сношений

Его Преосвященству Преосвященнейшему Илариону, епископу Мукачевскому и Ужгородскому

Мукачево

Ваше Преосвященство,

возлюбленный о Господе Собрат!

По благословению Его Святейшества и в соответствии с просьбой Главы Православной Церкви в Чехословакии Блаженнейшего Елевферия, митрополита Пражского и всея Чехословакии, протоиерей Иоанн Михайлович Кополович временно направляется Московской Патриархией на церковную работу в пределах Православной Церкви в Чехословакии.

Прошу Ваше Преосвященство, в соответствии с установленным порядком, сохранить за протоиереем И.М. Кополовичем на время его пребывания на заграничной работе его церковную и административную должности: настоятеля Свято-Успенского кафедрального собора в г. Мукачеве и секретаря Епархиального Управления Мукачехо-Ужгородской епархии, к исполнению которых он вновь приступит по окончании заграничной командировки.

Прошу Вас также и о сохранении за отцом протоиереем занимаемой его семьей квартиры в епархиальном доме в Мукачеве и на время её предстоящего отъезда в Чехословакию.

С неизменно братской к Вашему Преосвященству о Христе любовью

Член Священного Синода Николай, митрополит Крутицкий и Коломенский.

№ 18

Письмо митрополита Пражского и всея Чехословакии Дорофея епископу Мукачевско-Ужгородскому Боголепу с благодарением за миссионерскую деятельность прот. И. Кополовича в Чехословакии

24 ноября 1964 г.

Прага

Его Преосвященству,

Преосвященному Боголеру,

Епископу Мукачевскому и Ужгородскому,

Мукачево

Ваше Преосвященство, многоуважаемый Владыко!

Настоящим имею долг довести к сведению Вашего Преосвященства, что прот. Иоанн Кополович, командированный Московской Патриархией на церковную работу в Чехословакию 1955 года, днем 1-го декабря 1964 года возвращается на родину – в клир Мукачевской епархии.

Упомянутый прот. И. Кополович с благословения Главы Православной церкви в Чехословакии, блаженной памяти митрополита Елевферия, был назначен ближайшим моим сотрудником в Пряшевской епархии в должность генерального vicария.

Благодаря его многолетнему административному опыту, организаторскому таланту и природным способностям, его труды принесли обильный вклад в дело благоустройства упомянутой епархии, которая состоит из 86 % соединенных наших братьев – быв. униатов.

Священный Синод Православной церкви в Чехословакии высоко оценивает труды о. Иоанна Кополовича, а поэтому Его Блаженство, Блаженнейший Митрополит Иоанн, наградил его орденом свв. Кирилла и Мефодия 3-й степени и правом совершения Божественной литургии при открытых царских вратах, до «Херувимской песни». В 1962 году о. Кополович успешно защитил научную диссертацию на православном богословском факультете в Пряшеве, который присвоил ему высокую научную степень – «доктора богословия».

В последнее время упомянутый прот. И. Кополович стал просить Священный Синод отпустить его на Родину на службу Матери – Русской Церкви. Удовлетворяя его прошению, Священный Синод выражает ему признательность и благодарность за самоотверженные труды на благо Св. Православной Церкви в Чехословакии. Мы просим Господа, да подаст ему доброе здоровье на дальнейшие его труды в Церкви, Небесную помощь и Божие благословение.

Пользуясь этим случаем, я горячо приветствую и поздравляю Вас, Ваше Преосвященство, с наступлением св. Рождественского поста, с пожеланием провести его в добром здравии, мире и спокойствии. Очень рад, что Господь судил Вам полагать Святительские труды на кафедре Мукачевской и Ужгородской епархии, клириком которой я имел счастье быть и любовь к которой я ощущаю в своем сердце, как духовной моей Матери.

Надеюсь, что будет у меня удобный случай лично познакомиться с Вашим Преосвященством.

Вашего Преосвященства смиренный богомолец и любящий Вас в Иисусе Христе нижайший собрат.

† Дорофей

митрополит Пражский и вся Чехословакии.

ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА:

1. Архив Мукачівсько-Ужгородської православної епархії.
2. Довганич О.Д. Кополович Іван Михайлович // Енциклопедія Закарпаття. Визначні особи ХХ століття. Ужгород: Гражда, 2007. С. 171 - 172.
3. Дочинець М., Пагіря В. Енциклопедія Мукачева в іменах. Мукачево: Карпатська вежа, 2006. С. 259 - 260.